

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN

Identificación del producto : **ARDEX R 54™ SM Parte A Resina; Revestimiento de Poliuretano Mate Bicomponente**

No. ID del Producto : TBD

Nombre comercial/sinónimos : ARDEX R 54 Mate Parte A

Uso del material : Sellador de alto rendimiento contra manchas y desgaste

Usos desaconsejados : Usar solo como se recomienda en la Hoja de datos técnicos del producto.

**Nombre y dirección del fabricante:**



ARDEX L.P.  
400 Ardex Park Dr.  
Aliquippa, PA EE. UU.  
15001

Línea para información : (888) 512-7339 o (724) 203-5000

Sitio web : <http://www.ardexamericas.com> o <http://www.wwhenry.com>

Línea para emergencias las 24 h : **CHEM-TEL: 1-800-255-3924 O 1-813-248-0585 (por cobro revertido)**  
**Para emergencias en México, llamar a 01-800-099-0731**

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGROS

**Clasificación del Sistema Armonizado Global (GHS, por su sigla en inglés) según 29 CFR 1910 (norma de comunicación de peligros de la OSHA)**

Sensibilización, cutánea; Categoría 1  
Lesiones oculares graves / irritación ocular; Categoría 2B

**Símbolos GHS**



**Palabra de advertencia:**

Advertencia

**Indicaciones de peligro**

Puede provocar una reacción cutánea alérgica.  
Provoca irritación ocular.

**Consejos de prudencia**

Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles. Usar guantes/equipo de protección para los ojos. Lavarse las manos y la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las leyes federales, estatales, y locales. No permita que el producto ingrese a los drenajes.

**Peligros no clasificados**

Ningún

**% con toxicidad aguda desconocida**

: 80% del peso de este producto contiene componentes con toxicidad aguda desconocida.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	N.º de CAS	% (por peso)
Diluyente reactivo	716336-43-5	7 – 13
trietanolamina	102-71-6	1 – 5
Propilenglicol n-butil éter	5131-66-8	1 – 5

Los porcentajes exactos de los componentes han sido retenidos por el fabricante a modo de secretos comerciales.

## SECCIÓN 4: MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

- General** : Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Inhalación** : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- Contacto con la piel** : Quitar toda la ropa contaminada. Lavarse con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
- Contacto con los ojos** : Enjuagarse con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar a un médico.
- Ingestión** : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Notas para el médico** : Tratar según los síntomas.
- Signos y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)**
- Inhalación* : Dans des conditions normales d'utilisation, ne devrait pas provoquer de symptômes respiratoires.
  - Piel* : Los síntomas pueden incluir enrojecimiento leve o prurito.
  - Ojos* : Los síntomas pueden incluir enrojecimiento leve, prurito o dolor.
  - Ingestión* : Pueden ocurrir síntomas tales como dolor de estómago, náuseas, vómitos y diarrea.
- Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)**
- : Algunos individuos pueden experimentar una reacción de sensibilidad en la piel con la exposición inicial. Exposiciones subsecuentes puede causar reacciones hipersensibles en la piel (picaduras, hinchazón).
- Situaciones que requieren atención médica inmediata o tratamiento especial**
- : Dificultad para respirar que persiste después de haber trasladado a la persona a un lugar con aire fresco.
  - Exposición a los ojos que provoca irritación.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Medios de extinción adecuados** : Dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma, o rociado de agua.
- Medios de extinción inadecuados** : La técnica de chorro de agua puede esparcir el material en llamas.
- Productos con peligro de combustión**
- : Monóxido de carbono, dióxido de carbon, óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>) y otros vapores y gases tóxicos que son comunes en la termólisis de compuestos orgánicos.
- Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios**
- : Los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Trasladar los embalajes que se encuentren en la zona del incendio siempre que sea seguro hacerlo. El rociado de agua puede ser útil para enfriar los equipos expuestos al calor y a las llamas. Una vez extinguido el incendio, limpiar todos los equipos y las superficies expuestas al humo con sumo cuidado.
- Precauciones ambientales** : No permita que este producto penetre en los desagües o contaminar los sistemas de aguas subterráneas.
- Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad:**

: No inflamable en condiciones normales de uso. Los embalajes cerrados pueden romperse si son expuestos al calor excesivo o a las llamas, debido a una acumulación de presión interna.

**Clasificación de inflamabilidad (OSHA 29 CFR 1910.1200, WHMIS 2015)**

: No inflamable.

**Clasificación de la NFPA**

: 0 – Mínimo    1 – Leve    2 – Moderado    3 – Grave4 – Severo

*Salud: 2    Inflamabilidad: 1    Inestabilidad: 0    Riesgos especiales: Ninguno*

**SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**Precauciones personales**

: Restringir el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Todas las personas que realizan la limpieza deben usar equipos apropiados de protección contra químicos.

**Equipos de protección**

: Consultar la Sección 8 para obtener información adicional sobre equipos de protección personal aprobados.

**Procedimientos de emergencia**

: Este producto no contiene ningún químico que requiera reportar derrames o emisiones a la EPA de los Estados Unidos. En caso de derrame o liberación, llamar al número de emergencia que figura en la Sección 1 para obtener asesoramiento.

Cantidad declarable según la CERCLA de EE. UU.: ninguna declarada.

**Métodos y materiales de contención y limpieza**

: Ventilar la zona donde hubo un derrame del material. Detener el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Contener el producto con absorbentes inertes y evitar que ingrese en los desagües o vías fluviales. Recoger el material derramado y colóquelo en un contenedor adecuado para su posterior eliminación. (Consultar la Sección 13.) El producto residual que todavía esté húmedo se puede limpiar con agua tibia y jabón. Informar a las autoridades correspondientes cuando sea necesario.

**Materiales prohibidos**

: Ninguno conocido.

**Precauciones ambientales**

: No permita que este producto penetre en los desagües o contamine los sistemas de aguas subterráneas.

**Referencia a otras secciones**

: Consultar la Sección 13 para obtener información sobre la eliminación del material.

**SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Procedimientos para la manipulación segura**

: Usar equipo de protección adecuado durante la manipulación del producto. (Consultar la Sección 8). Respetar las normas de higiene correspondientes. Lavarse bien después de manipular el producto. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar el contacto prolongado o reiterado con la piel. Evitar la inhalación de los vapores o la niebla de este producto. Usar vestimenta de protección para evitar el contacto con la piel. Retirar toda la ropa contaminada de inmediato. Limpiar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Mantener el embalaje bien cerrado.

**Requisitos de almacenamiento**

: Conservar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Mantener el producto alejado del calor y de las llamas expuestas. Evitar almacenar el producto bajo la luz solar directa. Conservar el producto en su embalaje original. Mantener el embalaje bien cerrado cuando no esté en uso. No volver a utilizar el embalaje sin antes someterlo a un reacondicionamiento o una limpieza comercial.

**Materiales incompatibles**

: Consultar la Sección 10.

**SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL**

**Límites de exposición permisible**

: No se han establecido límites de exposición para el producto en sí. A continuación, figuran los límites de exposición para los componentes del producto.

Componentes	N.º de CAS	TLV según ACGIH		PEL según OSHA	
		TWA	STEL	PEL	STEL
Diluyente reactivo	716336-43-5	ND	ND	ND	ND
trietanolamina	102-71-6	5 mg/m <sup>3</sup>	ND	ND	ND
Propilenglicol n-butil éter	5131-66-8	ND	ND	ND	ND

**Controles de ingeniería** : Usar ventilación con extracción general o local a fin de mantener las concentraciones del aire debajo de los límites de exposición recomendados. La ventilación debe eliminar y evitar la acumulación del vapor que se genera al manipular este producto.

**Equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara**

: Gafas de protección contra productos químicos o gafas de seguridad que sean adecuadas para el trabajo.

**Protección de la piel**

: Usar vestimenta de protección contra los químicos y guantes impermeables. Se recomienda usar guantes de materiales como caucho nitrílico o Viton (caucho de fluorocarbono).

**Protección del cuerpo**

: Donde exista la posibilidad de una exposición generalizada al producto, usar overoles resistentes, delantales y botas para evitar el contacto.

**Protección de las vías respiratorias**

: Si el proceso de trabajo genera cantidades excesivas de vapor o polvo, o si la exposición supera los valores límites de exposición permisible (PEL), usar un respirador adecuado para vapores orgánicos.

**Equipos de seguridad en el lugar de trabajo**

: Es necesario disponer de instalaciones para el lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo más próxima.

**Consideraciones generales sobre higiene**

: Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la inhalación de los vapores. Una vez terminado el trabajo, lavarse bien las manos. Quitarse la ropa sucia y lavarla cuidadosamente antes de volver a usarla. Limpiar todos los equipos y la ropa cuando termine su turno de trabajo.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico</b>	: Líquido	<b>Apariencia</b>	: blanco lechoso
<b>Olor</b>	: leve	<b>Umbral de olor</b>	: ND
<b>pH</b>	: 7 – 8	<b>Gravedad específica</b>	: 1,06
<b>Punto de ebullición</b>	: 212°F (100°C)	<b>Coefficiente de distribución de agua/aceite</b>	: ND
<b>Punto de fusión/congelamiento</b>	: ND	<b>Solubilidad en agua</b>	: Miscible
<b>Presión del vapor (mm Hg a 20°C/68°F)</b>	: ND	<b>Velocidad de evaporación (n-butil acetato = 1)</b>	: ND
<b>Densidad del vapor (aire = 1)</b>	: ND	<b>Volatilidad (% por peso) (incluye agua)</b>	: ND
<b>Compuestos orgánicos volátiles (COV)</b>	: <1 g/L ASTM D2369 A+B		
<b>Tamaño de partículas</b>	: ND	<b>Clasificación de inflamabilidad</b>	: No inflamable.
<b>Punto de inflamación</b>	: > 100°C (>212°F)	<b>Límite inferior de inflamabilidad (% por vol.)</b>	: No disponible
<b>Método para determinar el punto de inflamación</b>	: Setafash - Cerrado	<b>Límite superior de inflamabilidad (% por vol.)</b>	: No disponible
<b>Temperatura de autoignición</b>	: ND	<b>Temperatura de descomposición</b>	: No disponible
<b>Viscosidad</b>	: ND	<b>Propiedades oxidantes</b>	: No disponible

**Información sobre explosión: Sensibilidad al impacto mecánico/descarga estática**

: No se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	: No reactivo.
<b>Estabilidad</b>	: Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.
<b>Reacciones peligrosas</b>	: No hay probabilidad de polimerización peligrosa.
<b>Condiciones que se deben evitar</b>	: Calor extremo.
<b>Incompatibilidad y materiales que se deben evitar</b>	: Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	: Ninguno conocido, consultar los productos con combustión peligrosa en la Sección 5.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Vías de exposición** : Inhalación: Sí Absorción cutánea: Sí Piel y ojos: Sí Ingestión: Sí

**Síntomas de la exposición** : Consultar la Sección 4.

**Estimaciones de la toxicidad aguda para el producto**

Inhalación : ND  
Oral : >5 000 mg/kg  
Dérmica : ND

**Datos toxicológicos** : Consultar la sección a continuación para obtener datos de toxicidad aguda de los componentes individuales.

Componentes	N.º de CAS	CL50 (4 h), mg/L		
		Inh., rata	Oral, rata	Dérmica, conejo
Diluyente reactivo	716336-43-5	ND	> 2 000	> 2 000
trietanolamina	102-71-6	ND	6 400	> 2 000
Propilenglicol n-butyl éter	5131-66-8	ND	5 009	ND

**Corrosión o irritación de la piel** : Puede provocar irritación en la piel.

**Daños graves en los ojos/irritación de los ojos** : Puede provocar irritación grave en los ojos.

**Sensibilidad en la piel o en las vías respiratorias** : Este producto contiene componentes conocidos por causar reacciones de sensibilización de la piel. No se conocen componentes que causen reacciones de sensibilización respiratoria.

**Mutagenicidad en células germinales** : Ninguna conocida.

**Carcinogenicidad** : Ninguno de los componentes presentes en  $\geq 0,1$  % está catalogado como carcinógeno por ACGIH, IARC, OSHA o NTP.

**Toxicidad para el aparato reproductor** : Ninguna conocida.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana, exposición única** : Ninguna conocida.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana, exposición reiterada** : Ninguna conocida.

**Riesgo de aspiración** : Ninguno conocido.

**Información adicional** : ND

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Efectos en el medio ambiente** : No permita que este producto penetre en los desagües o contaminar los sistemas de aguas subterráneas.

**Ecotoxicidad** : No hay datos disponibles.

**Biodegradabilidad** : No hay datos disponibles.

**Posible bioacumulación** : No hay datos disponibles.

**Movilidad en suelo** : No hay datos disponibles.

**Valoración PBT y vPvB (sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas, y sustancias muy persistentes y muy bioacumulables)** : No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** : No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Manipulación para la eliminación** : Manipular los desechos de acuerdo con las recomendaciones de la Sección 7.

**Métodos de eliminación** : Eliminar el material de acuerdo con las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comunicarse con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.

**Embalajes** : Manejar los embalajes contaminados de la misma manera que el producto.

**RCRA** : Para eliminar el material de desecho o no usado, comunicarse con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales a fin de hacerlo del modo correcto.

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Información normativa	Número de la ONU	Nombre de envío	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
TDG	Ninguno	No existen normativas para el TDG en Canadá que regulen este producto.	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Información adicional sobre el TDG	Ninguno				
49 CFR/DOT	Ninguno	No existen normativas para el DOT en EE. UU. que regulen este producto.	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Información adicional sobre el 49 CFR/DOT	Ninguno				

**IATA** : No regulado para transporte aéreo

**IMDG** : No regulado para transporte marítimo

**Contaminante marino** : No es un contaminante marino

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

**Información canadiense:**

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de peligro de las Normas para Productos Peligrosos (HPR). Esta FDS contiene toda la información requerida por las HPR.

Información de la Ley Canadiense para la Protección del Medio Ambiente (CEPA): todos los componentes mencionados aparecen en la Lista de Sustancias Nacionales (DSL) o en la Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL).

**Información federal de EE. UU.:**

TSCA: Todos los ingredientes enumerados aparecen en la Ley de Control (TSCA) Inventario de Sustancias Tóxicas. (TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302): ninguna declarada.

SARA, TÍTULO III: Sec. 302, Sustancias extremadamente peligrosas, 40 CFR 355: este material no contiene ninguna sustancia extremadamente peligrosa.

SARA, TÍTULO III: Sec. 311 y 312, Requerimientos de la FDS, Clases de peligro 40 CFR 370:

Sensibilización, cutánea; Categoría 1

Lesiones oculares graves / irritación ocular; Categoría 2B

En las Secciones 311 y 312 de la SARA, la EPA ha establecido cantidades de umbral para la declaración de químicos peligrosos. El umbral para este producto es de 10000 libras (4,535 kg).

SARA, TÍTULO III: Sec. 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: Este producto no está sujeto a los requisitos de notificación de la SARA, debido a que no contiene ningún componente químico tóxico que supere las concentraciones mínimas.

**Leyes estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (Derecho a saber)**

Propuesta 65 de California: consultar la etiqueta del producto para obtener información sobre la Propuesta 65.

Otras leyes estatales sobre Right-to-know:

Ingredientes de acuerdo con las leyes estatales sobre el derecho a la información?	N° CAS	CA	MA	MN	NJ	NY	PA	RI
Diluyente reactivo	716336-43-5	No	No	No	No	No	No	No
trietanolamina	102-71-6	No	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí

Propilenglicol n-butil éter	5131-66-8	No	No	No	Sí	No	Sí	Sí
-----------------------------	-----------	----	----	----	----	----	----	----

## SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Clasificación del HMIS : \* - Peligro crónico 0 - Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 – Severo  
Salud: \*2 Inflamabilidad: 1 Riesgo físico: 0 PPE: Guantes y gafas de seguridad

### Leyenda

: ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales  
CARB: California Air Resource Board  
CAS: Servicios de Resúmenes Químicos  
CERCLA: Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad para el Medio Ambiente de 1980  
CFR: Código de Normativa Federal  
CNS: Sistema Nervioso Central  
COV: Compuestos orgánicos volátiles  
DOT: Departamento de Transporte  
DSL: Lista de Substancias Nacionales  
EPA: Agencia de Protección del Medio Ambiente  
FDS : Ficha de datos de seguridad  
HMIS: Hazardous Materials Information System (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)  
IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer  
Inh.: Inhalación  
ND: No disponible  
NC: No corresponde  
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional  
NTP: Programa de Toxicología Nacional  
OSHA: Administración de Salud y Seguridad Ocupacional  
PEL: Límite de exposición permisible  
RCRA: Ley de Conservación y Recuperación de Recursos  
SARA: Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos  
STEL: Límite de exposición a corto plazo  
TDG: Ley y Normativa Canadiense de Transporte de Productos Peligrosos  
TLV: Valores límite de umbral  
TSCA: Ley de Control de Substancias Tóxicas  
TWA: Promedio de tiempo ponderado  
WHMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo

### Exención de responsabilidad

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o utilizan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía expresa ni implícita ARDEX L.P. no será responsable de daños, pérdidas ni lesiones que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento.

**Preparado por:**  
ARDEX L.P.  
400 Ardex Park Dr.  
Aliquippa, PA EE. UU.  
15001

(724) 203-8000  
Visite nuestro sitio web: <http://www.ardexamericas.com>

**Fecha de revisión:** : 22 de enero 2023

**Fin del documento**